



ПОСІБНИК З ПРАВИЛ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ВЕЛОСИПЕДИСТІВ

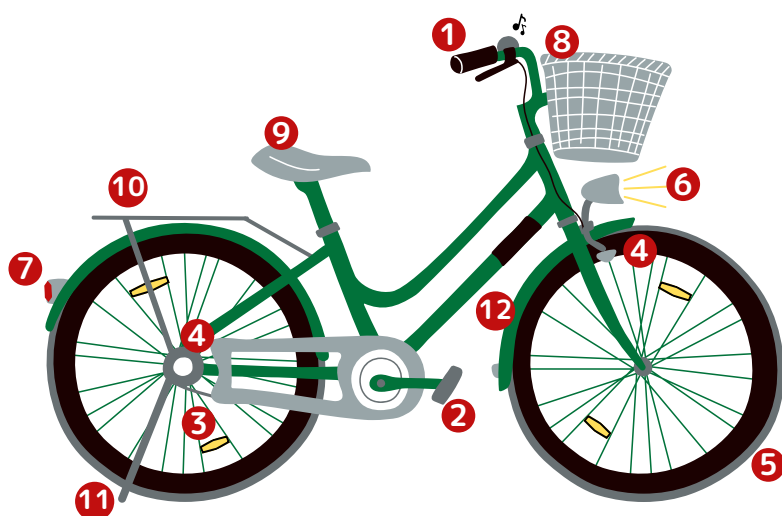
Створено на основі інформації з вебсайтів Департаменту столичної поліції та поліції префектури Хоккайдо



ТЕХОГЛЯД ВЕЛОСИПЕДА

Перш ніж сісти на велосипед, обов'язково перевірте наступні пункти та за потреби відрегулюйте велосипед.

- 1 Кермо надійно закріплене під прямим кутом до переднього колеса
- 2 Педалі не хитаються та не зігнуті
- 3 Ланцюг велосипеда не іржавий та обертається плавно
- 4 Передні та задні гальма справні та добре працюють
- 5 Обидві шини в гарному стані та достатньо накачані
- 6 Передня фара яскраво світить
- 7 Задня фара справна, а ззаду та з боків закріплені світловідбивачі
- 8 Усі інші частини велосипеда добре закріплені та у справному стані
- 9 Сидіння закріплене так, що обидві ноги можуть торкатися землі
- 10 Рама для багажа надійно закріплена та не пошкоджена
- 11 Велосипедна підставка стоїть надійно та рухається плавно
- 12 Бризовики надійно закріплені



УВАГА!

Будьте особливо уважні під час перевірки свого велосипеда, якщо ви не користувалися ним взимку.





П'ЯТЬ ПРАВИЛ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ВЕЛОСИПЕДИСТІВ

1

Як правило, велосипедисти повинні їхати по дорозі та використовувати тротуари лише у виняткових випадках

- ◆ Велосипед вважається транспортним засобом, тому велосипедисти, як правило, повинні їздити по дорозі.

Покарання: позбавлення волі на строк до 3 місяців або штраф до 50 000 єн

- ◆ Велосипедисти повинні притримуватися лівої сторони дороги.

Покарання: позбавлення волі на строк до 3 місяців або штраф до 50 000 єн

- ◆ Їзда тротуаром можлива за наступних винятків:

- На тротуарі є знак «Велосипед дозволено»
- Ви дитина (до 13 років), людина похилого віку (70 років і старше) або особа з обмеженими можливостями
- Коли наявні виняткові обставини, такі як вузькі дороги, дорожні роботи, припарковані автомобілі та ін., що ускладнюють їзду по лівому узбіччю

Покарання: Штраф до 20 000 єн або дрібний штраф

- ◆ Пішоходи мають перевагу на тротуарі, тому сповільнюйте рух під час пропуску пішоходів та тримайтеся узбіччя. Якщо ви заважаєте пішоходам, ви повинні зупинитися.

Покарання: Штраф до 20 000 єн або дрібний штраф



2

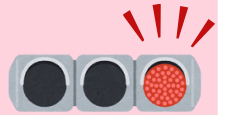
На перехрестях дотримуйтесь сигналів світлофора та знаків зупинки, впевніться щодо безпеки

- ◆ Велосипедисти повинні дотримуватися сигналів світлофора.

Покарання: позбавлення волі на строк до 3 місяців або штраф до 50 000 єн

- ◆ На перехрестях обов'язкова зупинка задля перевірки безпеки на дорозі з ліва та права.

Покарання: позбавлення волі на строк до 3 місяців або штраф до 50 000 єн



3

Завжди вмикайте фари вночі

- ◆ В нічний час користуйтеся фарами та світловідбиваючим обладнанням.

Покарання: штраф до 50 000 єн.



4

Їзда на велосипеді в нетверезому стані заборонена

- ◆ Так само, як і при керуванні автомобілем, їздити на велосипеді під впливом алкоголю заборонено.

Покарання: позбавлення волі на строк до 5 років або штраф до 1 мільйона єн (за їзду в нетверезому стані)



5

Використовуйте шолом

Під час їзди на велосипеді усім, незалежно від віку, бажано носити шолом. Батьки та опікуни дітей віком до 13 років повинні забезпечити дітей шоломом для їзди на велосипеді та впевнитися у його використанні.



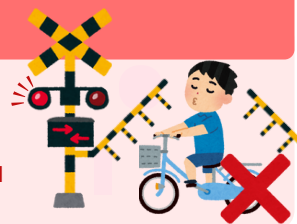


ЗАБОРОНЕНО

В'їзд на діючий залізничний переїзд

Не заїжджайте на залізничний переїзд, поки закривається шлагбаум та звучить сигнал небезпеки.

Покарання: позбавлення волі на строк до 3 місяців або штраф до 50 000 єн



Їзда на велосипеді з несправними гальмами або за їх відсутності

Гальма повинні бути встановлені як на передніх, так і на задніх колесах.

Покарання: Штраф до 50 000 єн



Використання парасольки під час їзди на велосипеді

Під час їзди на велосипеді не використовуйте жодних предметів, таких як парасолька, які можуть заважати баченню або порушувати рівновагу.

Покарання: Штраф до 50 000 єн



Використання мобільного телефону під час їзди на велосипеді

Тримати в руках мобільний телефон і розмовляти чи писати текстові повідомлення під час їзди на велосипеді заборонено.

Покарання: позбавлення волі на строк до 6 місяців або штраф до 100 000 єн (за керування транспортним засобом під час користування телефоном)



Використання навушників під час їзди на велосипеді

Забороняється їздити на велосипеді під час прослуховування музики будь-яким способом (навушники тощо), що заважає чути звуки та голоси навколо, необхідні для безпечної їзди.

Покарання: Штраф до 50 000 єн



Їзда пліч-о-пліч

Не можна їздити поруч з іншими велосипедами.

Покарання: Штраф до 20 000 єн або дрібний штраф



З 1 листопада 2024 року запроваджено нові штрафи за небезпечну їзду на велосипеді, спрямовані на запобігання аваріям, пов'язаним з їздою на велосипеді під час користування телефоном або в стані алкогольного сп'яніння. За додатковою інформацією звертайтеся до буклета, створеного Департаментом столичної поліції.

www.hiecc.or.jp/soudan/info/detail.html?pid=8730062336999





ЯКЩО ВИ ПОТРАПИЛИ В ДТП

1 Негайно зупиніться

2 Переставте велосипед так, аби не створювати перешкод іншим транспортним засобам

3 За наявності травмувань, викличіть швидку допомогу за номером 119

Зупиніть кровотечу чистою хусткою або тканиною та надайте підтримку потерпілому до прибуття швидкої допомоги. Однак не переміщуйте людину без потреби.

4 Викличіть поліцію за номером 110, незалежно від обставин

За жодних обставин не залишайте місце аварії до прибуття поліції. Як водій транспортного засобу, ви юридично зобов'язані повідомити поліцейському про подробиці аварії.



СТРАХУВАННЯ НА ВИПАДОК ДТП

Велосипедистам слід придбати особисту страховку від нещасних випадків, аби покрити будь-які ДТП

- У разі велосипедної аварії велосипедист може нести відповідальність за значні збитки.
- Зверніться до своєї страхової компанії, аби дізнатися, чи покриваються витрати на випадок велосипедних аварій.



ЯК ЗАПОБІГТИ КРАДІЖЦІ ВЕЛОСИПЕДА

1 Завжди замикайте велосипед на подвійний замок!

Крадії велосипедів зазвичай намагаються вкрати велосипед за короткий проміжок часу. Використання двох замків, як наприклад ланцюг або U-подібний замок на додаток до звичайного замка, ефективно цьому запобігає.

2 Будьте обережні навіть в зонах для паркування велосипедів! За можливості фіксуйте велосипед біля нерухомих об'єктів.

3 Завжди реєструйте свій велосипед!

Процедура «Реєстрації задля запобігання крадіжкам велосипедів» допомагає запобігти крадіжкам та ідентифікувати власників покинутих велосипедів. Наполегливо рекомендуємо зареєструвати свій велосипед після придбання.



C 000000
防犯登録証
北海道警察